

**No. 36949**

---

**Germany  
and  
Thailand**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Thailand concerning technical cooperation in the project "Environmental Geology for Regional Planning". Bangkok, 11 June 1997 and 10 October 1997**

**Entry into force:** *10 October 1997, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 17 October 2000*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Thaïlande**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande relatif à la coopération technique pour le projet "Géologie de l'environnement pour la planification régionale". Bangkok, 11 juin 1997 et 10 octobre 1997**

**Entrée en vigueur :** *10 octobre 1997, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 17 octobre 2000*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*



**No. 36950**

---

**Germany  
and  
Cambodia**

**Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Cambodia concerning financial cooperation in 1999 (Projects "Credit Line for the Promotion of Small Industries, Tertiary Road Improvement Programme II, Rural Telecommunications II). Phnom Penh, 4 November 1999**

**Entry into force:** *4 November 1999 by signature, in accordance with article 5*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 17 October 2000*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Cambodge**

**Accord de coopération financière de 1999 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Cambodge (Projets : Ligne de crédit pour la promotion des petites entreprises, Programme d'amélioration des routes tertiaires II, télécommunications rurales II). Phnom Penh, 4 novembre 1999**

**Entrée en vigueur :** *4 novembre 1999 par signature, conformément à l'article 5*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 17 octobre 2000*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

